

# PRÜFBERICHT Kalibrierprotokoll Temperatur

## TEST REPORT calibration protocol temperature

# ccstec

Nr. Revisionstand: H  
Revision no.:

Auftraggeber: CCSTEC  
Client:

Ort: Oeynhausen  
Place:

[www.ccstec.at](http://www.ccstec.at)

[office@ccstec.at](mailto:office@ccstec.at)

Prüfnummer: 18\_10518  
Check number:

### Identifikation des Geräts:

#### Identific. of the equipment:

Hersteller: Testo GmbH  
Manufacturer:  
Typ: 608-H1/h2  
Type:  
Fühler: C80  
Feeler:  
Herstellnummer: ---  
Manufactur number:  
Baujahr: 2013  
Year of Construction:  
Lieferant: Testo GmbH  
Supplier:

### Referenz Messgerät:

#### reference measuring instrument:

Marke: Dostmann electronic GmbH  
Mark:  
Typ: P750 mit PT 100  
Type:  
Ser. Nr.: 75010090209 mit 101189  
Serial Number:  
Klasse: +/- 0,03°C  
Class:  
letzte Kalibrierung: 05.12.2017  
last Calibration:  
Kalibrierungsstelle: DKD  
Calibration place:

### Beschreibung Methode:

#### Methode description:

Aufbau:  
Structure: Referenzfühler und Prüfling werden in einen Abstand von ca. 2cm zueinander platziert.  
Reference instrument and sensor under calibration is placed 2cm beside each other.

Ablauf:  
Expiration: Nach einer Ausgleichszeit von ca. 5min. werden die Werte protokolliert.  
After the measured values have stabilised (5 min approx) then these values are recorded.

### Meßwerte:

#### Measured values:

| Messung Nr.<br>measurement n | Sollwert<br>desired value | Istwert<br>actual value | Abweichung<br>deviation |
|------------------------------|---------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1                            | 22,95 °C                  | 23,20 °C                | 0,25 °C                 |
| 2                            | 22,90 °C                  | 23,10 °C                | 0,20 °C                 |
| 3                            | 23,00 °C                  | 23,10 °C                | 0,10 °C                 |
|                              |                           |                         |                         |
|                              |                           |                         |                         |
|                              |                           |                         |                         |

zulässige Abweichung: 0,5 C°  
allowable variation:

Ergebnis / Bemerkung:  
Result / Remark:

Die Messergebnisse befinden sich innerhalb der Spezifikation.  
The measurement values are within the specification.

Kalibriert am: 06.09.2018  
Calibrate Date:

Nächste Kalibrierung: 06.09.2019  
Next Calibration:

Prüfer oder Prüfstelle:  
Inspected by:

Daniel Gruber, 06.09.2018,  
(Name, Datum, Unterschrift)  
(Name, Date, Signature)

Freigegeben durch:  
Approved by:

Marcus Willig, 10. Sep. 2018  
(Name, Datum, Unterschrift)  
(Name, Date, Signature)

**PRÜFBERICHT Kalibrierprotokoll Feuchte**  
**TEST REPORT calibration protocol humidity**

**ccstec**

Nr. Revisionstand: H  
Revision no.:  
Auftraggeber: CCSTEC  
Client:  
Ort: Oeynhausen  
Place:

[www.ccstec.at](http://www.ccstec.at)

[office@ccstec.at](mailto:office@ccstec.at)

Prüfnummer: 18\_10517  
Check number:

**Identifikation des Geräts:**  
**Identific. of the equipment:**

Hersteller: Testo GmbH  
Manufacturer:  
Typ: 608-H1/h2  
Type:  
Fühler: C80  
Feeler:  
Herstellnummer: ---  
Manufacture number:  
Baujahr: 2013  
Year of Construction:  
Lieferant: Testo GmbH  
Supplier:

**Referenz Messgerät:**  
**reference measuring instrument:**

Marke: Testo 600  
Mark:  
Typ: Testo 600  
Type:  
Ser. Nr.: 404 0242 0044 mit 20145254  
Serial Number:  
Klasse: +2%rel. Feuchte  
Class:  
letzte Kalibrierung: 08.02.2018  
last Calibration:  
Kalibrierungsstelle: Testo  
Calibration place:

**Beschreibung Methode:**  
**Methode description:**

Aufbau: Referenzfühler und Prüfling werden in einen Abstand von ca.2 cm zueinander platziert.  
Structure: Reference instrument and sensor under calibration is placed 2cm beside each other.  
Ablauf: Nach einer Ausgleichszeit von ca.5 min. werden die Werte protokolliert.  
Expiration: After the measured values have stabilised (5 min approx) then these values are recorded.

**Meßwerte:**  
**Measured values:**

| Messung Nr.<br>measurement n | Sollwert<br>desired value | Istwert<br>actual value | Abweichung<br>deviation |
|------------------------------|---------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1                            | 54,20 %rH                 | 52,60 %rH               | -1,60 %rH               |
| 2                            | 54,20 %rH                 | 52,80 %rH               | -1,40 %rH               |
| 3                            | 53,80 %rH                 | 53,30 %rH               | -0,50 %rH               |
|                              |                           |                         |                         |
|                              |                           |                         |                         |
|                              |                           |                         |                         |

zulässige Abweichung: ± 3,0 %  
allowable variation:

**Ergebnis / Bemerkung:**  
**Result / Remark:**

Die Messergebnisse befinden sich innerhalb der Spezifikation.  
The measurement values are within the specification.

Kalibriert am: 06.09.2018  
Calibrate Date:

Nächste Kalibrierung: 06.09.2019  
Next Calibration:

Prüfer oder Prüfstelle:  
Inspected by:  
  
**Daniel Gruber, 06.09.2018,**  
(Name, Datum, Unterschrift)  
(Name, Date, Signature)

Freigegeben durch:  
Approved by:  
  
**Marcus Willig 10. Sep. 2018**  
(Name, Datum, Unterschrift)  
(Name, Date, Signature)